

I bhYf': i » VU`d`Uhn`YbhXYW_h. ; Y\Y]a Yf
\]ghcf]gW\ Yf`GhØhndi b_h`ZfY][Y`Y[h°

H\ca Ug`8fc`YbhXYW_hi bhYf`Y]bYa `I`a Yf`Gdcfhd`Uhn`Y]bYb
[Y\Y]a Yb`ϕZUbhYf]YghØhndi b_h`Ui g`XYb`%- *\$Yf`ϕ\fYb"
5fW\Àc`c[Yb`i bhYf`gi W\Yb`XUg`\]ghcf]gW\Y`6Ui k Yf_"



I`a ž`8Yi hgW\`UbX`!`9]bY`VYa Yf_Ybgk YfhY`9bhXYW_i b[`Uhg]W\
i bhYf`XYa `Gdcfhd`Uhn`XYg`G7`@Y\`f`]b`I`a `cZYbVUfh`H\ca Ug
8fc`ž`XYf`]a `Gca a Yf`XYb`F UgYb`a À\hž`gh]W\h`Ui ZY]bY
I bYVYb\Y]h`i bX`ZØfXYfh`Y]b`a]bXYghYbg`XfY]`A YhYf`h]YZg`@W\
ni hU[Y`"8]YgY`9bhXYW_i b[`ZØ\fh`XUni ž`XUgg`XYf`Gdcfhd`Uhn
i a [Y\YbX`[YgdYffh`k]fX`"I bhYf`XYa `D`Uhn`j YfV]f[h`g]W\`Y]b
ϕZUbhYf]YghØhndi b_hž`XYf`]b`XYb`%- *\$Yf`ϕ\fYb`ni [YgW\ØhYh
k i fXYž`VYf]W\hYh`**GW k AV]gW Y**"

5fW\Àc`c[Yb`i bX`J Yfa YggYf`g]bX`bi b`XUa]h`VYUi ZhfU[hž`XUg`@W\
ni `i bhYf`gi W\Yb`"8UVY]`_ca a h`Ubg`@W\hž`XUgg`XYf`Ni ghUbX`XYg
i bhYf]fX]gW\Yb` ; YV]`XYg`VYa Yf_Ybgk Yfh[i h`Yf\U`hYb`]gh`HY]Y
XYg`nk Y]`A YhYf`X]W_Yb`6YhcbXUW`Yg`k YfXYb`ZfY][Y`Y[hž`k À\fYbX

XYf' ðZUbhYf]YghØhndi b_h'g]W\`U`g'gc' i a ZUggYbX`YfUi gghY`hž`XUgg
Yf'a Y`f`U`g`X]Y`<`À`ZhY`XYg`Gdcfhd`UhnYg'i bhYf_Y`Yfh"

; YgW\]W\ hY`XYg' ðZUb hY f]Y ghØhndi b_hg

8Yf' ðZUbhYf]YghØhndi b_hž`XYf`nk]gW\Yb`%- \$, 'i bX`%- %\$`U`g
9fk Y]hYfi b[`XYg': Yghi b[g[ØfhY`g`XYf`6i bXYgZYghi b[`i`a
Yff]W\hYh'k i fXYž`k Uf'i fgdfØb[`]W\`ZØf') \$`Gc`XUhYb`Ui g[Y`Y[h"
K `À`fYbX`XYg'? U`hYb`? f]Y[Yg`k Uf`X]Y`a `]hÅf]gW\Y`6YXYi hi b[
X]YgYg`C`V`Y`_hYg`YbHgW\Y]XYbX" `%- (+`ZUbX`Y]b`GdfYb[j`Yfgi W\
Xi fW\`Ua`Yf]_Ub]gW\Y`Gc`XUhYb`ghUhhž`XYf`XUg'; YV`Ài XY
VYgW\`ÀX][hYž`k cVY]'i b[Yk]gg`V`Y]Vhž`cV`X]YgYg`VYfY]hg`ni j`cf
[Yf`Ài a`h'k`cfXYb`k`Ufž`U`g`%- *) `XYf`Gdcfhd`Uhn`Ub[Y`Y[h'k i fXY"

; YfØW\hY`\UhhYb`VYfY]hg`Ub[YXYi hYhž`XUgg`]a `ðbYfYb`XYg
GhØhndi b_hg`Y]b`J`YfY]bg`Y]a `Yb`hghY`\Yb`gc`hYž`XcW\`X]Yg
[YgW\U`\`b]W\h"8]Y`i b`hYfgi W\i b[Yb`\UVYb`ØVYffUgW\YbXY': i bXY
ni hU[Y`[YZØfXYfh`æ`ðbYfYb`k i fXYb`HY`Y[fUd`\Yb`Y]hi b[Ybž
<U`hYfi b[Yb`ZØf`6YhhYb`gck]Y`8c`_i a YbhUh]cbYb`j`cb`Y]bYa
GUb]hÅhgfUi a`i bX`Y]bYf'? ØW\Y`Yb`hXYW`_h"Ni XYa`VYZ]bXYh'g]W\
Y]b`K`fUW`_Y]bYg`6cf[k`UfX`ž`Y]bYg`gY]h`Ub[Ya`b]W\h`ia`Y`f
YI]gh]YfYbXYb`5i hca`cXY`gž`]a `; YV`Ài XYž`XYggYb`<Yf`_i bZh
k Y]hYf\]b`i b`_Uf`V`Y]Vh"

; Yd`Ub`hY`A`U» bU`a`Yb`i bX`ni`_ØbZh][Y
: cfgW\i b[

8Yf': ØfXYfj`YfY]b`6i bXYgZYghi b[`i`a`U`h'g]W\`YVYbZU`g`]b`X]Y
I b`hYfgi W\i b[Yb`Y]b[YgW\U`hYh"9fghY`D`ÀbY`ni`f`J`YfX]W\hi b[`XYg
GhØhndi b_hg`k i fXYb`Ui Z[fi bX`gY]bYf`[YgW\]W\h`]W\Yb`6YXYi hi b[
j`Yfk`cfZYb" `GhUhhXYggYb`k]fX`bi`b`Y]b`D`Ub`YfUfVY]hYhž`XYf`gck`c`\`
X]Y`8c`_i a YbhUh]cb`XYg'; YV`Ài XYg`U`g`Ui W\`X]Y
K]YXYf`YfghY`i b[`XYg`Gdcfhd`UhnYg`j`cfg]Y`\h"9]b
Ni [Ub[ggW\UW\h'gc`Yf`U`hYb`V`Y]VYbž`i a`ni`_ØbZh][Y
: cfgW\i b[Yb`ni`Yf`Y]W\hYfb"

8]Y'; YgW\]W\ hY`XYg`GhUbXcfhYg`k]fX`j`cb`9I`dYfhYb`k]Y`A`Uf`_i`g

H\Y]Y`Xc_i a Ybh]YfhžXYf`X]Y`fY]W\Y`J Yf[Ub[Yb\Y]h`X]YgYg
a]]hÅf]gW\Yb`C V`Y_hg`i bX`XYggYb`6YXYi hi b[`ZØf`X]Y`F Y[]cb
Ui ZVYfY]hYh"

8]Y`F Y[]cb`\Uh`ni XYa`bcW\`a Y`f`\]ghcf]gW\`k Yfhj c``Y`GW\ÅhnY`ni
V]YhYb``8Ug`A i gYi a `i `a` i a ZUggh`5fhYZU_hY`j ca`BYUbXYfhU`Yf
V]g`ni f`ZfØ\Yb`BYi nY]hi`bX`VY\YfVYf[h`Y]b][Y`XYf`À`hYghYb
Z][Øf`]W\Yb`GW\`b]hmk Yf_Y`XYf`K Y`h`I bhYf`XYa`<Ø\Ydi b_h`XYf
GUa a`i b[`Z]bXYhg]W\`XYf`VYfØ\`a hY`@Øk Yba YbgW\ž`Y]b
ZUgn]b]YfYbXYg`?i bghk Yf_`Ui g`A Ua a`i hY`ZYbVY]bž`XUg`U`g`XUg
À`hYghY`5VV]`X`Y]bYg`i: UVY`k YgYbg`[]`hi bX`&\$%+`j cb`XYf`I B 9G7C
ni a`K Y`h`i`hi fYfVY`Yf_`Åfh`k`i`fXY"

: Øf`ϕhYfYgg]YfhY`]gh`XUg`A i gYi a`ni fnY]h`k Y[Yb`I a VUi`!`i`bX
GUb]Yfi b[gUfVY]hYb`[YgW\`cggYbž`UVYf`X]Y`VYXYi hYbXY
GUa a`i b[`k`]fX`]b`XYf`_i bgh\U`Y`k Y]g\Ui dh`V]g`GYdhYa VYf`&\$&)
Ui g[YghY``h`A Y`f`ϕZcfa Uh]cbYb`ØVYf`X]Y`k Yfhj c``Yb`6YghÅbXY
XYf`GhUXh[YgW\]W\hY`V]YhYh`XUg`GhUXhUfW\]j`i`a`ž`XUg
j YfgW\]YXYbY`GW\ÅhnY`XYf`GhUXh`Ui ZVYfY]hYhi`bX`ni [`Àb[`]W\
a UW\h"

8YhU]`g	
J c fZU``	Gcbgh][Yg
C fh	I `a ž8Yi hgW\`UbX
E i Y``Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "gW\ k UYV]gW\ Y"XY• a i gYi a i `a "XY• k k k "i `a "XY

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY